

Südtiroler  
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirool

**Betriebsabteilung Einkäufe**  
**Ripartizione Aziendale Acquisti****Amt für den Ankauf von pharmazeutischen und diagnostischen Produkten und entsprechenden Services**  
**Ufficio Acquisti di prodotti farmaceutici, diagnostici e relativi service**Die Amtsdirektorin - La Direttrice d'Ufficio  
**RA / Avv. Lara Boccuzzi**

Verantwortliche/r des Verfahrens – Responsabile del procedimento:

Nicole Mittermair

Sachbearbeiter/in – Impiegato/a addetto/a: nm

Bozen, den - Bolzano, il 16.09.2022

Spett. le

**Janssen-Cilag spa**

Via Buonarotti n. 23

20093 COLOGNO MONZESE

All'att. Ufficio Gare

PEC: garejc@actaliscertymail.it

**Verhandlungsverfahren ohne vorhergehende Veröffentlichung der Bekanntmachung für die Lieferung von verschiedenen Arzneimitteln der Firma Janssen-Cilag spa für einen Zeitraum von 45 Monaten****Procedura negoziata senza previa pubblicazione del bando per la fornitura di farmaci vari della ditta Janssen-Cilag spa per la durata di 45 mesi****BRIEF ZUM VERTRAGSABSCHLUSS****LETTERA DI STIPULAZIONE DEL CONTRATTO****CIG: 93102147A3**

Nach Mitteilung der Zuschlagserteilung laut unserem Protokoll Nr. 0545020-BZ vom 16.09.2022 folgt der Abschluss des obgenannten Vertrages.

A seguito della comunicazione di aggiudicazione di cui al ns. protocollo n. 0545020-BZ dd. 16.09.2022, si procede alla stipula del contratto di cui sopra.

Vertragswert, ausgenommen MwSt.

Importo contrattuale, esclusa l'I.V.A.

**€ 45.854.115,42.-**

Hiermit teilen wir mit, dass die Vertragslaufzeit bezogen auf die gegenständliche Lieferung wie folgt ist: 01.10.2022 bis 30.06.2026.

Con la presente si comunica che il periodo contrattuale riferito alla fornitura di cui all'oggetto è il seguente: 01.10.2022 al 30.06.2026.

Wir bitten Sie deshalb, uns **innerhalb 10 Tagen** nach Erhalt dieses Schreibens folgende Unterlagen zu übermitteln:Si richiede di voler consegnare **entro 10 giorni** dalla data di ricevimento della presente:Kopie „Modell F24 – Gebührenkodex 1552“ der **erfolgten** Bezahlung von 1 Stempelmarke (€ 16,00) – angeben:copia „**Modello F24 – codice tributo 1552**“ per l'avvenuto pagamento di 1 marca da bollo (€ 16,00) - indicare:

- Abschnitt Staatskasse
- Gebühr/Grund: Gebührenkodex 1552.

- Sezione erario
- Tributo/causale: codice tributo 1552.

Vertragsabschluss: lt. Art. 37, LG Nr. 16/2015 gilt das vorliegende Schreiben als Vertrag einschließlich folgender Unterlagen, auch wenn nicht materiell beigelegt:

Stipula contratto: la presente ai sensi dell'art. 37, L.P. n. 16/2015 e s.m.i. vale come contratto compresi i seguenti documenti anche se non materialmente allegati:

- besondere Vertragsbedingungen;
- wirtschaftliches Angebot (Umschlag C);
- andere Dokumente.

- capitolato speciale;
- offerta economica (busta C);
- altri documenti.

Der vorliegende Vertragsabschluss unterliegt außerdem der ausdrücklichen Auflösungsklausel

La presente stipula è altresì sottoposta alla clausola risolutiva espressa ai sensi dell'art. 1456

laut Art. 1456 des Zivilgesetzbuches für den Fall, dass sich herausstellt, dass der Auftragnehmer die allgemeinen Anforderungen nicht erfüllt.

Laut Art. 32, Absatz 10 des GVD 50/2016 ist **keine** Verschiebung des Abschlusses des Vertrages (stand still) vorgesehen.

Mit freundlichen Grüßen

DIE STELLVERTRETERIN DER AMTSDIREKTORIN

Sarah Höhn

cc. in caso di sopravvenuto riscontro del mancato possesso dei requisiti di ordine generale in capo all'affidatario.

Come disciplinato dall'art. 32, comma 10 del d.lgs. 50/16, per questa procedura **non** è previsto alcun termine dilatorio della stipula del contratto (stand still).

Cordiali saluti

LA SOSTITUTA DELLA DIRETTRICE D'UFFICIO

*(digital unterzeichnet / firmato digitalmente)*